

MC/2118

Original: inglés
29 de septiembre de 2003

OCTOGÉSIMA SEXTA REUNIÓN

SOLICITUD DE

***AMERICAN JEWISH JOINT DISTRIBUTION COMMITTEE (JDC) –
CENTER FOR INTERNATIONAL MIGRATION AND INTEGRATION (CIMI)***

PARA HACERSE REPRESENTAR POR UN OBSERVADOR

SOLICITUD DE
AMERICAN JEWISH JOINT DISTRIBUTION COMMITTEE (JDC) –
CENTER FOR INTERNATIONAL MIGRATION AND INTEGRATION (CIMI)
PARA HACERSE REPRESENTAR POR UN OBSERVADOR

1. Mediante una carta de fecha 29 de agosto de 2003, reproducida en el Anexo I, el Presidente del *Center for International Migration and Integration* - Director General de *American Jewish Joint Distribution Committee (JDC)-Israel* presentó oficialmente una solicitud para que el Comité antedicho y su *Center for International Migration and Integration (CIMI)* pudieran hacerse representar en las reuniones del Consejo de la OIM. La respuesta del Director General, de fecha 15 de septiembre de 2003, figura en el Anexo II. En el programa provisional de la Octogésima sexta Reunión del Consejo se incluirá un tema relativo a esa solicitud.
2. A esa cuestión es aplicable el Artículo 10 del Reglamento del Consejo, en el cual se prevé que el Consejo puede admitir como observadores en sus reuniones a organizaciones internacionales gubernamentales y no gubernamentales, que se ocupen de la migración, de refugiados o recursos humanos, que lo soliciten.
3. Se presentará a la consideración del Consejo un proyecto de resolución apropiado sobre esta cuestión.

Anexo I

CARTA DE FECHA 29 DE AGOSTO DE 2003 DEL PRESIDENTE DEL *CENTER FOR INTERNATIONAL MIGRATION AND INTEGRATION* (CIMI) - DIRECTOR GENERAL DE *AMERICAN JEWISH JOINT DISTRIBUTION COMMITTEE* (JDC)-ISRAEL
DIRIGIDA AL DIRECTOR GENERAL
DE LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL PARA LAS MIGRACIONES

Excelentísimo Señor:

Tengo el honor de solicitarle el estatuto de Observador en la OIM en nombre de *American Jewish Joint Distribution Committee* (JDC) y su *Center for International Migration and Integration* (CIMI).

El JDC tiene una larga experiencia de trabajo con poblaciones migrantes, incluidos inmigrantes, refugiados y poblaciones que retornan, a través de programas de rescate, socorro y reconstrucción, de reasentamiento y bienestar y de retorno y reintegración, realizadas en nombre de comunidades judías y no judías desde 1914. Actualmente, el JDC realiza actividades en 59 países en todos los continentes, salvo América del Norte. Los empeños del JDC realizados en nombre de refugiados y personas desplazadas se llevan a cabo en Rwanda, Bosnia, Kosovo, Macedonia, Congo, Turquía, y en otras partes. El JDC también tiene una extensa experiencia en la integración de inmigrantes gracias a décadas de trabajo con inmigrantes y en su integración en Israel, y también presta asistencia en la labor con refugiados, solicitantes de asilo y trabajadores extranjeros en Israel.

El JDC concede gran importancia a intercambiar las mejores prácticas sobre la integración de inmigrantes y la gestión migratoria con fines de actualizar políticas y prácticas en estos ámbitos, tanto en países en desarrollo como desarrollados. Por ese motivo, el JDC ha establecido su *Center for International Migration and Integration* (CIMI). A través del CIMI, el JDC trata de promover el intercambio de conocimientos sobre las mejores prácticas de integración de inmigrantes y gestión migratoria. Ello con miras a que los formuladores de políticas e interesados en la materia identifiquen claramente y satisfagan las necesidades de los migrantes en todo el mundo.

Habida cuenta de las preocupaciones comunes en materia de migración e integración, las actividades que realiza la OIM son de gran interés para JDC - CIMI. Este interés común se ha concretizado a través de empeños cooperativos JDC - CIMI y la OIM para ofrecer un curso de dos semanas y media de duración sobre migración e integración a formuladores de políticas migratorias internacionales e interesados en la materia, que se llevó a cabo en julio de 2003 y que contó con 26 participantes provenientes de todas partes del mundo. Actualmente JDC - CIMI y la OIM están examinando la posibilidad de colaborar en la organización de un taller en África y un curso en Israel para formuladores de políticas migratorias e interesados en la materia, provenientes de África.

Donde quiera que trabaje el JDC, lo hace en estrecha colaboración con la comunidad internacional y las comunidades locales. El JDC es miembro de diversas organizaciones internacionales, incluido el ECOSOC de la Organización de las Naciones Unidas; *International Council on Jewish Social and Welfare Services* (INTERCO); Consejo Internacional de Agencias Benévolas (CIAB); *Interaction*; Banco Internacional para el Desarrollo (BID); *Interfaith Hunger Appeal*; *Coalition of Disaster Relief* (Miembro del Comité Ejecutivo). En Israel, el JDC trabaja en colaboración con los gobiernos nacionales y locales, así como con las ONG.

A fin de fomentar nuestra colaboración, sería un honor para JDC/CIMI que se le concediera el estatuto de Observador en el Consejo de la OIM, de conformidad con lo estipulado en el Artículo 8 de la Constitución de la OIM. Mucho agradecería que tuviera a bien adoptar las medidas necesarias para someter esta solicitud a consideración del Consejo.

Expresando complacencia ante nuestra futura colaboración.

[Fórmula de cortesía]

Anexo II

CARTA DE FECHA 15 DE SEPTIEMBRE DE 2003 DEL DIRECTOR GENERAL DE LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL PARA LAS MIGRACIONES DIRIGIDA AL PRESIDENTE DE *CENTER FOR INTERNATIONAL MIGRATION AND INTEGRATION* - DIRECTOR GENERAL DE *AMERICAN JEWISH JOINT DISTRIBUTION COMMITTEE (JDC)-ISRAEL*

Excelentísimo Señor:

Tengo el honor de referirme a su carta de fecha 29 de agosto de 2003 en virtud de la cual me informa que *American Jewish Joint Distribution Committee (JDC)* y su *Center for International Migration and Integration (CIMI)* está interesado en obtener el estatuto de observador en la Organización Internacional para las Migraciones (OIM).

Tomo nota con gran interés de la larga historia de labor del JDC con poblaciones migrantes, incluidos inmigrantes, refugiados, personas retornadas y desplazadas, así como su amplia experiencia en la integración. Confío en que su participación en calidad de observador en la OIM será mutuamente benéfica para ambas organizaciones. Se adoptarán las medidas necesarias para inscribir su solicitud en el programa de la próxima Reunión del Consejo de la OIM, que se celebrará en Ginebra del 18 al 21 de noviembre de 2003.

Oportunamente se enviará a todos los Estados Miembros y observadores un documento en el que se presentará oficialmente la solicitud de su organización. Asimismo, le haremos llegar una copia de dicho documento junto con indicaciones prácticas referentes a la reunión del Consejo.

He acogido con beneplácito su solicitud para obtener el estatuto de observador, por ello, permítame expresar mi profunda satisfacción ante la perspectiva de entablar relaciones y una colaboración más estrecha entre ambas organizaciones.

[Fórmula de cortesía]